

CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM
NH SECURITIES VIETNAM COMPANY LIMITED

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

Số/ No.: 4.8.../BC-NHSV

Hà Nội, ngày 27 tháng 01 năm 2022
Ha Noi, January 27, 2022

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE
(Năm 2021/ *Year 2021*)

Kính gửi/ To: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ *Ha Noi Stock Exchange*
Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh/ *Ho Chi Minh Stock Exchange*

Tên công ty : **CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM**
Name of company ***NH SECURITIES VIETNAM COMPANY LIMITED***

Địa chỉ trụ sở chính : Tầng 9, Tòa tháp Đông, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Phường Cống Vị,
Quận Ba Đình, TP. Hà Nội
Address of headoffice ***Floor 9, East Tower, Lotte Center Hanoi, 54 Lieu Giai, Cong Vi Ward,
Ba Dinh District, Ha Noi City***

Điện thoại/ *Telephone* : (+84 - 24) 3 941 3369

Fax : (+84 - 24) 3 941 0248

Email : support@nhsv.vn

Vốn điều lệ/ *Charter capital* : 1.239.000.000.000 VND

Mã chứng khoán/ *Stock symbol* : Không có/ *None*

Mô hình quản trị công ty/ : Hội đồng thành viên và Ban Tổng Giám đốc
Governance model ***The Members' Council and The Board of Management***

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/ *Activities of the General Meeting of Shareholders: Không có/ None.*

II. Hội đồng thành viên (Báo cáo năm 2021)/ *The Members' Council (2021 annual report):*

1. Thông tin về thành viên Hội đồng thành viên (HĐTV)/ *Information about the members of the Members' Council:*

Stt No.	Thành viên HĐTV/ <i>Members'</i> <i>Council</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/ không còn là thành viên HĐTV <i>The date becoming/ ceasing to be the member of the Members' Council</i>	
			Ngày bổ nhiệm <i>Date of appointment</i>	Ngày miễn nhiệm <i>Date of dismissal</i>
1	Ông Lim Gyehyun <i>Mr. Lim Gyehyun</i>	Chủ tịch <i>Chairman</i>	29/01/2019	28/01/2021
2	Ông Kim Hong Wook <i>Mr. Kim Hong Wook</i>	Chủ tịch <i>Chairman</i>	28/01/2021	
3	Ông Bae Kyung Ju <i>Mr. Bae Kyung Ju</i>	Thành viên <i>Member</i>	01/01/2020	28/01/2021
4	Ông Kim Jong Seok <i>Mr. Kim Jong Seok</i>	Thành viên <i>Member</i>	28/01/2021	
5	Ông Lee Jin Hwan <i>Mr. Lee Jin Hwan</i>	Thành viên <i>Member</i>	01/01/2020	

2. Các cuộc họp HĐTV/ *Meetings of the Members' Council:*

Stt No.	Thành viên HĐTV <i>Members of the Members' Council</i>	Số buổi họp HĐTV tham dự <i>Number of meetings attended</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Attendance rate</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
1	Ông Kim Hong Wook <i>Mr. Kim Hong Wook</i>	05	100%	
2	Ông Kim Jong Seok <i>Mr. Kim Jong Seok</i>	05	100%	
3	Ông Lee Jin Hwan <i>Mr. Lee Jin Hwan</i>	05	100%	

3. Hoạt động giám sát của HĐTV đối với Ban Tổng Giám đốc/ *Supervising the Members' Council by the Board of Management:*

a. Ban Tổng Giám đốc thực hiện triển khai các nhiệm vụ, công việc theo quy định tại Điều lệ, các Nghị quyết/ Quyết định của Hội đồng thành viên và các nhiệm vụ, công việc khác trong phạm vi thẩm quyền/ *The Board of Management implemented duties and tasks in accordance with the Charter, Resolutions/ Decisions of the Members' Council and other duties and tasks within its authority;*

b. HĐQT giám sát hoạt động điều hành của Ban Tổng Giám đốc trong việc triển khai thực hiện các Nghị quyết/ Quyết định của HĐQT, qua đó đánh giá Ban Tổng Giám đốc đã hoàn thành tốt vai trò điều hành hoạt động kinh doanh của Công ty theo đúng mục tiêu, định hướng và chỉ đạo của HĐQT/ *The Members' Council supervised the activities of the Board of Management in the implementation of Resolutions/ Decisions of the Members' Council thereby assessing that the Board of Management has successfully completed the role of operating the business of the Company in the correct objectives, orientations and directions of the Members' Council.*

4. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng thành viên (nếu có)/ *Activities of the Members' Council' subcommittees (If any):* Không có/ *None.*

5. Các Nghị quyết/ Quyết định của Hội đồng thành viên (Báo cáo năm 2021)/ *Resolutions/ Decisions of Members' Council (2021 annual report):*

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/ Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>	Tỷ lệ thông qua <i>Approval rate</i>
1	643/2021/NQ-NHSV-HĐTV	28/01/2021	(i) Thực thi Quyết định của Chủ sở hữu về việc thay đổi thành viên HĐQT/ <i>To implement the Owner's Decision on changing of members of the Members' Council</i> (ii) Thông qua Chính sách rủi ro năm 2021/ <i>To approve the Risk Policy 2021</i>	100%
2	644/2021/NQ-NHSV-HĐTV	28/01/2021	Thực thi Quyết định của Chủ sở hữu liên quan đến vấn đề vay nợ và sử dụng vốn vay/ <i>To implement the Owner's Decision on borrowing and using the Company's loan</i>	100%
3	645/2021/NQ-NHSV-HĐTV	28/01/2021	Thông qua Hợp đồng nguyên tắc và các vấn đề liên quan đến giao dịch mua bán chứng khoán lô lẻ giữa Công ty với Chủ sở hữu/ <i>To approve the master agreement and issues related to odd-lot securities purchase between the Company and the Owner</i>	100%
4	723/2021/NQ-NHSV-HĐTV	23/04/2021	(i) Thực thi Quyết định của Chủ sở hữu thông qua việc Công ty thực hiện kinh doanh chứng khoán phái sinh/ <i>To implement the Owner's Decision on approving that NHSV shall conduct the derivative securities trading</i> (ii) Thực thi Quyết định của Chủ sở hữu thông qua việc Công ty thực hiện hoạt động cung cấp dịch vụ bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh với tư cách là thành viên bù trừ chung/ <i>To implement the Owner's Decision on approving that NHSV shall provide the clearing and settlement service for derivative securities</i>	100%

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/ Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>	Tỷ lệ thông qua <i>Approval rate</i>
			<i>transactions as a general clearing member</i>	
5	724/2021/NQ-NHSV-HĐTV	23/04/2021	(i) Thực thi Quyết định của Chủ sở hữu thông qua việc thay đổi cơ cấu tổ chức quản lý/ <i>To implement the Owner's Decision on approving the change in the executive management structure</i> (ii) Thực thi Quyết định của Chủ sở hữu miễn nhiệm tất cả các thành viên Ban kiểm soát/ <i>To implement the Owner's Decision on dismissing all member of the Inspection Committee</i> (iii) Thực thi Quyết định của Chủ sở hữu thông qua việc sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công ty/ <i>To implement the Owner's Decision on the amendment of the NHSV's Charter</i> (iv) Giải thể Bộ phận Kiểm toán nội bộ và miễn nhiệm chức danh Trưởng bộ phận Kiểm toán nội bộ/ <i>To dissolve the Internal Audit Department, therefore dismiss the Head of the Internal Audit Department</i>	100%
6	725/2021/NQ-NHSV-HĐTV	23/04/2021	Bổ nhiệm Phó Tổng giám đốc phụ trách hoạt động kinh doanh chứng khoán phái sinh/ <i>To appoint the Deputy General Director in charge of derivative securities trading</i>	100%
7	779/2021/NQ-NHSV-HĐTV	28/06/2021	Thực thi quyết định của Chủ sở hữu về việc chọn công ty kiểm toán độc lập kể từ năm 2021/ <i>To implement the Owner's Decision on choosing an independent auditing company since 2021</i>	100%
8	810/2021/NQ-NHSV-HĐTV	23/07/2021	Thông qua việc vay vốn với ngân hàng Nonghyup để bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động kinh doanh/ <i>To approve the borrowing capital with Nonghyup Bank to supplement working capital for business activities</i>	100%
9	819/NQ-NHSV-HĐTV	02/08/2021	Thực thi Quyết định của Chủ sở hữu thông qua việc đăng ký doanh nghiệp cho Công ty/ <i>To implement the Owner's Decision on approving the enterprise registration of NH Securities Vietnam Co., Ltd.</i>	100%

III. Ban kiểm soát (Báo cáo năm 2021)/ *The Inspection Committee (2021 annual report):*

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ *Information about members of the Inspection Committee:*

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of the Inspection Committee</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/ không còn là thành viên BKS <i>The date becoming/ ceasing to be the member of the Inspection Committee</i>		Trình độ chuyên môn <i>Qualification</i>
			Ngày bổ nhiệm <i>Date of appointment</i>	Ngày miễn nhiệm (*) <i>Date of dismissal</i>	
1	Bà Vũ Thị Diệu Hằng <i>Ms. Vu Thi Dieu Hang</i>	Trưởng ban <i>Head</i>	29/01/2019	23/04/2021	Cử nhân <i>Bachelor</i>
2	Ông Song Chiyeol <i>Mr. Song Chiyeol</i>	Thành viên <i>Member</i>	29/07/2019	23/04/2021	Cử nhân <i>Bachelor</i>
3	Ông Đinh Ngọc Bằng <i>Mr. Dinh Ngoc Bang</i>	Thành viên <i>Member</i>	29/01/2019	23/04/2021	Cử nhân <i>Bachelor</i>

(*) Ngày 23 tháng 04 năm 2021, Chủ sở hữu thông qua việc thay đổi cơ cấu tổ chức quản lý của Công ty, cụ thể như sau: Công ty chuyển đổi từ mô hình gồm: (i) Hội đồng thành viên; (ii) Ban Tổng giám đốc và (iii) Ban Kiểm soát sang mô hình mới gồm: (i) Hội đồng thành viên và (ii) Ban Tổng giám đốc (mô hình tổ chức quản lý mới không còn Ban Kiểm soát)/ *On April 23, 2021, the Owner of the Company approved the change in the executive management structure, as follows: The Company transformed from a model consisting (i) The Members' Council; (ii) The Board of Management, and (iii) The Inspection Committee to a new model consisting (i) The Members' Council and (ii) The Board of Management (the new executive management structure no longer has the Inspection Committee).*

2. Cuộc họp của BKS/ *Meetings of the Inspection Committee:*

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of the Inspection Committee</i>	Số buổi họp tham dự <i>Number of meetings attended</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Attendance rate</i>	Tỷ lệ biểu quyết <i>Voting rate</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
1	Bà Vũ Thị Diệu Hằng <i>Ms. Vu Thi Dieu Hang</i>	01	100%	100%	
2	Ông Song Chiyeol <i>Mr. Song Chiyeol</i>	01	100%	100%	
3	Ông Đinh Ngọc Bằng <i>Mr. Dinh Ngoc Bang</i>	01	100%	100%	

3. Hoạt động giám sát của BKS/ Ủy ban Kiểm toán đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông/ *Supervising Members' Council, Board of Directors, and shareholders by the Inspection Committee or Audit Committee:* Trong năm 2021, BKS thực hiện các nhiệm vụ cụ thể như sau/ *In 2021, the Inspection Committee has conducted these following duties:*

a. Kiểm tra tính hợp pháp, trung thực, cần trọng của HĐQT, Chủ tịch HĐQT và Tổng Giám đốc trong tổ chức thực hiện quyền Chủ sở hữu, quản lý điều hành công việc kinh doanh của Công ty/ *Checking the legality.*

honesty and care of the Members' Council, Chairman of the Members' Council and the General Director in implementing the rights of the Owner, managing and operating the business of the Company;

b. Kiến nghị Chủ sở hữu Công ty các giải pháp sửa đổi, bổ sung, cơ cấu tổ chức quản lý, điều hành công việc kinh doanh của Công ty/ *Proposing to the Owner the solutions to amend, supplement, structure, manage and run the Company's business.*

4. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS/ Ủy ban Kiểm toán đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/ *The coordination among the Inspection Committee, Audit Committee, the Members' Council, Board of Directors and other managers: Năm 2021, trong quá trình thực hiện nhiệm vụ kiểm tra, giám sát của mình, BKS thường xuyên đưa ra các yêu cầu cung cấp thông tin, tài liệu liên quan. Để đáp ứng yêu cầu của BKS, HĐQT, Ban Tổng Giám đốc cùng các cán bộ quản lý khác luôn tích cực cung cấp đầy đủ, đúng thời hạn các thông tin, tài liệu cần thiết theo yêu cầu/ In 2021, in the process of implementing its inspection and monitoring tasks, the Inspection Committee regularly requests to provide related information and documents. In order to meet the requirements of the Inspection Committee, the Members' Council, the Board of Directors and other managers always actively provide all necessary information and documents on time.*

5. Hoạt động khác của BKS/ Ủy ban Kiểm toán (nếu có)/ *Other activities of the Inspection Committee and Audit Committee (if any): Không có/ None.*

IV. Ban Tổng Giám đốc/ The Board of Management:

Stt No.	Thành viên Ban Tổng Giám đốc Members of the Board of Management	Ngày tháng năm sinh Date of birth	Trình độ chuyên môn Qualification	Ngày bổ nhiệm Date of appointment
1	Ông Lee Jin Hwan <i>Mr. Lee Jin Hwan</i>	02/10/1973	Cử nhân <i>Bachelor</i>	01/01/2020
2	Ông Nguyễn Văn Quang <i>Mr. Nguyen Van Quang</i>	12/04/1981	Thạc sỹ <i>Master</i>	06/04/2015
3	Ông Nguyễn Ngọc Dũng <i>Mr. Nguyen Ngoc Dung</i>	26/06/1982	Cử nhân <i>Bachelor</i>	23/04/2021

V. Kế toán trưởng/ Chief Accountant:

Họ và tên Name	Ngày tháng năm sinh Date of birth	Trình độ chuyên môn Qualification	Ngày bổ nhiệm Date of appointment
Bà Nguyễn Thị Vân <i>Ms. Nguyen Thi Van</i>	06/02/1982	Cử nhân <i>Bachelor</i>	17/01/2019

VI. Đào tạo về quản trị công ty/ *Training courses on corporate governance:* Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các cán bộ quản lý khác đã hoàn thành các khóa đào tạo về Quản trị công ty theo đúng quy định của pháp luật và cơ quan nhà nước có thẩm quyền (nếu có)/ *All the members of the Members' Council, the Board of Management and other managers have completed the training course on corporate governance in accordance with the regulations and laws, and as required by state competent authority (if any).*

VII. Danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng (Báo cáo năm 2021) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty/ The list of affiliated persons of the public company (2021 annual report) and transactions of affiliated persons of the Company:

1. Danh sách về người có liên quan của công ty/ The list of affiliated persons of the Company:

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Name of organization/ individual	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the Company (if any)	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH No. *, date of issue, place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ Address	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan Time of starting to be affiliated person	Thời điểm không còn là người có liên quan Time of ending to be affiliated person	Lý do Reasons	Mối quan hệ liên quan với công ty Relationship with the Company
1	Công ty TNHH Đầu tư và chứng khoán NH NH Investment & Securities Co., Ltd.				Parc.1 NH Finance Tower(Tower2) 108 Yeouido-daero Yeongdeungpo-gu Seoul 07335 Korea				Chủ sở hữu The Owner
2	Lim Gye Hyun		Chủ tịch HĐQT Chairman of the Members' Council		103-230,13-10, Seocho-daero, Seocho-gu, Seoul, Hàn Quốc	29/01/2019	28/01/2021		Chủ tịch HĐQT Chairman of the Members' Council
3	Kim Hong Wook		Chủ tịch HĐQT Chairman of the Members' Council		Parc.1 NH Finance Tower(Tower2) 108 Yeouido-daero Yeongdeungpo-gu Seoul 07335 Korea	28/01/2021			Chủ tịch HĐQT Chairman of the Members' Council
4	Bae Kyung Ju		Thành viên HĐQT Member of the Members' Council		Tầng 9, Tòa tháp Đông, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội	01/01/2020	28/01/2021		Thành viên HĐQT Member of the Members' Council
5	Kim Jong Seok		Thành viên HĐQT Member of the Members' Council		Tầng 9, Tòa tháp Đông, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội	28/01/2021			Thành viên HĐQT Member of the Members' Council
6	Lee Jin Hwan		Tổng Giám đốc và Thành viên HĐQT The General Director and		Tầng 9, Tòa tháp Đông, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội	01/01/2020			Tổng Giám đốc và Thành viên HĐQT The General Director and member of the

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Name of organization/ individual	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the Company (if any)	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH No. *, date of issue, place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ Address	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan Time of starting to be affiliated person	Thời điểm không còn là người có liên quan Time of ending to be affiliated person	Lý do Reasons	Mối quan hệ liên quan với công ty Relationship with the Company
			member of the Members' Council						Members' Council
7	Nguyễn Ngọc Dũng		Phó Tổng Giám đốc phụ trách kinh doanh Chứng khoán phái sinh The Deputy General Director in charge of Derivative Securities Trading		Tầng 9, Tòa tháp Đông, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội	23/04/2021			Phó Tổng Giám đốc phụ trách kinh doanh Chứng khoán phái sinh The Deputy General Director in charge of Derivative Securities Trading
8	Nguyễn Văn Quang		Quyền Phó Tổng Giám đốc The acting Deputy General Director		Tầng 9, Tòa tháp Đông, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội	06/04/2015			Quyền Phó Tổng Giám đốc The acting Deputy General Director
9	Nguyễn Thị Vân		Kê toán trưởng Chief Accountant		Tầng 9, Tòa tháp Đông, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội	17/01/2019			Kê toán trưởng Chief Accountant
10	Hoàng Vò Phương Trang		Trưởng Bộ phận Quản trị rủi ro Head of Risk management		Tầng 9, Tòa tháp Đông, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội	31/01/2020			Trưởng Bộ phận Quản trị rủi ro Head of Risk management
11	Nguyễn Thị Hương Nhài		Trưởng Bộ phận Kiểm toán nội bộ Head of Internal Audit		Tầng 9, Tòa tháp Đông, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội	02/06/2019	23/04/2021	Thay đổi cơ cấu tổ chức quản lý Change in the executive management structure	Trưởng Bộ phận Kiểm toán nội bộ Head of Internal Audit
12	Vũ Thị Diệu Hằng		Trưởng Ban Kiểm		Tầng 9, Tòa tháp Đông,	29/01/2019	23/04/2021	Thay đổi cơ cấu	Trưởng Ban Kiểm

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Name of organization/individual	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the Company (if any)	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH No. *, date of issue, place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ Address	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan Time of starting to be affiliated person	Thời điểm không còn là người có liên quan Time of ending to be affiliated person	Lý do Reasons	Mối quan hệ liên quan với công ty Relationship with the Company
			soát Head of Inspection Committee		Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội			tổ chức quản lý Change in the executive management structure	soát Head of Inspection Committee
13	Song Chiyeol		Thành viên Ban Kiểm soát Member of Inspection Committee		Tầng 9, Tòa tháp Đòng, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội	29/07/2019	23/04/2021	Thay đổi cơ cấu tổ chức quản lý Change in the executive management structure	Thành viên Ban Kiểm soát Member of Inspection Committee
14	Đình Ngọc Bằng		Thành viên Ban Kiểm soát Member of Inspection Committee		Tầng 9, Tòa tháp Đòng, Lotte Center, 54 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội	29/01/2019	23/04/2021	Thay đổi cơ cấu tổ chức quản lý Change in the executive management structure	Thành viên Ban Kiểm soát Member of Inspection Committee

- Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ Transactions between the Company and its affiliated persons or between the Company and its major shareholders, internal persons and affiliated persons: Không có/ None.
- Giao dịch giữa người nội bộ công ty, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty nắm quyền kiểm soát/ Transaction between internal persons of the Company, affiliated persons of internal persons and the Company's subsidiaries in which the Company takes controlling power: Không có/ None.
- Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/Transactions between the Company and other objects: Không có/ None.

VIII. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo năm 2021)/ *Share transactions of internal persons and their affiliated persons (2021 annual report): Không có/ None.*

IX. Các vấn đề cần lưu ý khác/ Other significant issues:

1. Ngày 26 tháng 01 năm 2021, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước đã cấp Giấy phép điều chỉnh số 02/GPĐC-UBCK ghi nhận tăng Vốn điều lệ lên 1.239.000.000.000 VND/ *On January 26, 2021, the State Securities Commission issued the Amended License No.02/GPĐC-UBCK recording an increase in the Company charter capital as of VND 1,239,000,000,000;*
2. Ngày 27 tháng 01 năm 2021, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước đã ký Quyết định số 41/QĐ-UBCK ghi nhận Địa điểm Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh: Tầng 3, Tòa nhà Pax Sky số 123 Nguyễn Đình Chiểu, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh/ *On January 27, 2021, the State Securities Commission signed Decision No. 41/QĐ-UBCK adjusting the Location of the Ho Chi Minh City Branch: 3rd floor, Pax Sky Building, 123 Nguyen Dinh Chieu, Vo Thi Sau Ward, District 3, Ho Chi Minh City;*
3. Ngày 25 tháng 05 năm 2021, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước đã cấp Giấy chứng nhận số 18/GCN-UBCK chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh chứng khoán phái sinh, bao gồm/ *On May 25, 2021, the State Securities Commission issued Certificate No. 18/GCN-UBCK certifying eligibility to trade derivatives, including:*
 - a. Môi giới chứng khoán phái sinh/ *Derivative brokerage;*
 - b. Tự doanh chứng khoán phái sinh/ *Derivative proprietary trading;*
 - c. Tư vấn đầu tư chứng khoán phái sinh/ *Derivative investment consulting.*
4. Ngày 04 tháng 06 năm 2021, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước đã cấp Giấy chứng nhận số 22/GCN-UBCK chứng nhận đủ điều kiện cung cấp dịch vụ bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh với tư cách thành viên bù trừ chung/ *On June 04, 2021, the State Securities Commission issued the Amended License No.02/GPĐC-UBCK certifying eligibility to provide the clearing and settlement services for derivatives securities transactions as general clearing member.*
5. Ngày 08 tháng 11 năm 2021, Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội đã cấp Giấy chứng nhận Đăng ký doanh nghiệp thay đổi – lần thứ 1; lý do thay đổi: Theo quy định của Pháp luật hiện hành/ *On November 8, 2021, Authority for planning and investment of Hanoi City issued the Certificate of Business Registration – the 1st change; reason: According to the provisions of current Law.*
6. Ngày 03 tháng 12 năm 2021, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước đã cấp Giấy chứng nhận số 50/GCN-UBCK chứng nhận đăng ký hoạt động phân phối chứng chỉ quỹ đại chúng/ *On December 03, 2021, the State Securities Commission issued the Certificate No. 50/GCN-UBCK certifying registration of distribution of public fund certificates.*



